Elite Spas

Platino



Manual del Propietario

C ETL LISTED US

Tabla de Contenido

1 - 8 0 0 - 7 4 9 - 8 0 0 3

www.EliteSpas.com

Introducción

Su selección de spa indica que a usted le gusta la excelencia. El fabricante aprecia su apoyo y tiene orgullo en la tradición de spas de calidad que nuestra compañía representa.

Para obtener lo máximo de su spa, le sugerimos rotundamente que se tome el tiempo de leer todo este manual antes de conectar y operar su spa. Este le dará a conocer las características de operación, procedimientos de conexión, mantenimiento y procedimientos de seguridad, otorgando una experiencia agradable desde el inicio. El fabricante ha tratado de anticipar todas sus necesidades y deseos; sin embargo, si usted requiere cualquier información adicional, siéntase libre de llamar al fabricante.

¡¡ADVERTENCIA!! Este manual esta escrito para asegurar el uso apropiado e instalación de su spa. Cualquier modificación a los procedimientos delineados en este manual puede resultar en la cancelación de su garantía. Por favor tómese el tiempo de leer este manual para evitar problemas innecesarios con su nueva marca de spa y equipo.

ESTE MANUAL Y SU CONTENIDO ESTA SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO. AUNQUE HEMOS PREPARADO ESTE MANUAL TAN EXACTO Y PRECISO COMO FUE POSIBLE, NO NOS HAREMOS RESPONSABLES LEGALMENTE POR PERDIDAS, LESIONES O DAñOS CAUSADOS POR LA INSTALACIóN O USO INADECUADO DEL SPA (INAPROPIADO O CUALQUIER OTRO)

Este Manual Cubre el Siguiente Modelo Platino

Platino



Fecha de Compra: ______________________________

Fecha de Instalación: ______________________________

Nombre del Proveedor: ______________________________

Modelo y Numero de Serie del Spa: ______________________________

1 - 8 0 0 - 7 4 9 - 8 0 0 3
www.EliteSpas.com

Parte # 7637

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR LAS ESPECIFICACIONES SIN AVISO.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando esté instalando su spa y usando este equipo, deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **¡LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES!** Las siguientes instrucciones son requeridas en la norma UL 1563 a ser impresas como una condición de su listado de este producto. Esta contiene información de seguridad importante que le sugerimos definitivamente lea y aplique.
- **PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:** No permita que los niños utilicen el spa a menos que estén supervisados atentamente y de cerca en todo momento.at all times.



ADVERTENCIA EL LETRERO DEBE COLOCARSE

El letrero de ADVERTENCIA (ROJO) anterior esta empacado con su Elite Spa nuevo. Este letrero debe pegarse en un lugar sobresaliente cerca del lugar de ubicación del spa inmediatamente después de terminar su instalación.

- **LETRERO DE ADVERTENCIA** Es extremadamente importante que esta señal se coloque permanentemente a simple vista de usuario del spa. Los usuarios ocasionales del spa pueden no estar al tanto de los peligros que tiene el agua caliente en mujeres embarazadas, niños pequeños y personas bajo las influencias del alcohol. Si usted no recibe su letrero de advertencia o se ha dañado, por favor contacte al proveedor o fabricante.
- **PELIGRO** Se incluye un cable conector con esta unidad para conectar un conductor sólido de cobre No. 8 AWG (8,4mm^2) entre la unidad y cualquier metal del equipo, piezas metálicas eléctricas del equipo, tubería de agua metálica o conducto, si el articulo esta ubicado a 5 pies (1,5m) de la unidad.
- **PELIGRO RIESGO DE AHOGAMIENTO ACCIDENTAL:** Debe tener extremo cuidado en todo momento, para prevenir el uso no autorizado por niños. Para prevenir accidentes, debe asegurase que los niños no puedan usar el spa si no es con supervisión cercana en todo momento. Cubra el spa y use los candados de seguridad para prevenir accidentes.
- **PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:** Los accesorios de succión en el spa son de tamaño específico para el flujo de agua creado por la bomba/bombas. Si tuviera la necesidad de cambiar los accesorios de succión o la bomba/bombas, debe asegurase que las velocidades de flujo de agua sean compatibles.
- **PELIGRO RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO:** Instale por lo menos a 5 pies (1,5m) de toda superficie metálica. Como alternativa, el spa puede instalarse dentro de 5 pies (1,5m) de las superficies metálicas si cada superficie metálica esta conectada permanentemente a un conductor sólido de cobre con mínimo No. 8 AWG (8,4mm^2) al cable conector en la caja terminal que esta probada para este propósito. No permita ningún electrodoméstico, como luz, teléfono, radio o televisión dentro de 5 pies (1,5m) del spa, o siempre y cuando lo instale el fabricante.
- Coloque el spa de forma que tenga drenaje adecuado y fácil acceso a las piezas eléctricas.
- Para spas en pisos, instale de forma que se permita dar servicio por arriba o por debajo del piso.
- **¡NUNCA UTILICE UNA EXTENSION!**
- Se debe tomar en consideración el agua que se salpica. El agua puede arruinar pisos de madera y otros acabados..
- NO USE un interruptor de pared, conecte a tierra el interruptor del circuito, una caja de interruptor automático, fusibles o conectando y desconectando el spa para apagar y encender su spa para uso normal del diario.
- NO BLOQUEE la puerta de acceso
- Coloque el spa en una superficie plana (nivelada) y firme. NO COLOQUE el spa en bloques ya que puede ocurrir daño estructural al spa.
- **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones. El agua en el spa nunca deberá exceder en 40°C (140°F). La temperatura del agua entre 38°C (100°F) y 40°C (104°F) están consideradas seguras para un adulto saludable. Se recomienda una temperatura menor para niños y cuando el uso del spa exceda 10 minutos.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Puesto que las temperaturas de agua tienen un alto potencial por causar daño fetal durante las primeras etapas del embarazo, las mujeres embarazadas o posiblemente embarazadas se deben limitar a agua con temperatura de 38°C (100°F). Antes de entrar al spa, el usuario debe revisar la temperatura del agua con un termómetro preciso. Las tolerancias de los aparatos de regulación de temperatura del agua varían. El uso de alcohol, drogas o medicamento antes o al usar el spa pueden dejarle inconsciente con la posibilidad de ahogamiento.
Las personas que sufran de obesidad, historia medica o enfermedades del corazón, presión baja o alta, problemas en el sistema circulatorio o diabetes, deben consultar a su médico antes de usar un spa. Personas bajo medicamento deben consultar a su médico antes de usar un spa puesto que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia, mientras que otros pueden afectar el ritmo cardiaco, presión sanguínea y circulación.

HYPERTHERMIA
La inmersión prolongada en agua caliente puede causar hipertermia. Una descripción de las causas, síntomas y efectos de la hipertermia son los siguientes La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel de varios grados arriba de la temperatura normal corporal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de hipertermia incluyen somnolencia, letargo e incremento en la temperatura interna del cuerpo.

- Los efectos de la hipertermia incluyen.
- No darse cuenta de un peligro inminente
- Falla de percibir el calor
- Falla de reconocer cuando es necesario salir del spa
- Incapacidad física para salir de spa
- Daño al feto en mujeres embarazadas; y
- Perdida del conocimiento y peligro de ahogamiento

SELECCIONANDO LA UBICACIóN

IMPORTANTE: Por la combinación del peso del spa, el agua y los usuarios, es extremadamente importante que la base sobre la cual el spa descansa sea sin vibraciones, plana, a nivel y capaz de soportar este peso uniformemente, sin volcaduras o hundimientos, durante todo el tiempo que el spa este en su lugar. Si el spa se coloca en una superficie la cual no cumple estos requerimientos, pueden resultar daños a la falda y/o coraza. Los daños causados por soporte inadecuado no están cubiertos por la garantía. Es responsabilidad del propietario del spa asegurar la integridad del soporte en todo momento. Es fuertemente recomendado que un constructor calificado con permiso prepare los cimientos para su spa.

El fabricante recomienda una loza de concreto reforzado con un mínimo de grosor de 4 pulgadas (10cm). Una plataforma de madera también es aceptable su construcción de forma que cumpla los requerimientos anteriores. El spa debe instalarse de forma que se proporcione drenaje alejado del spa. Colocar el spa en una depresión sin provisiones para drenaje apropiado puede permitir lluvia, desbordamiento del agua y otras causas que inunden el equipo de agua y hagan una plataforma húmeda. Instale de forma que se permita acceso al equipo, ya sea por arriba o por debajo para dar servicio. Debe asegurase que no existan obstrucciones que eviten quitar los paneles laterales del gabinete y acceder a los componentes de los propulsores, especialmente en el lado donde se encuentran las puertas del equipo.

Ubicación en Exteriores
Para seleccionar el lugar ideal de su spa en exteriores, le sugerimos que tome en consideración:

1. **Proximidad al área de vestidores y resguardo (especialmente en condiciones de clima frío).**
2. **En el camino del y hacia el spa (sin basura, suciedad, hojas que no se deben lleven hacia el spa).**
3. **Cercanía a árboles y arbustos (las hojas y los pájaros pueden causar trabajo adicional).**
4. **Un ambiente resguardado (menos viento, la exposición al clima resulta operación baja y costos de mantenimiento).**
5. **Mejora en general de su medioambiente. Es preferible no colocar el spa bajo u**n techo volado sin canaleta puesto que el escurrimiento del agua reducirá la vida esperada de la cubierta del spa.

Ubicación en Interiores
Debe asegurarse que su spa entre en el espacio seleccionado. Se requiere de acceso apropiado dentro del hogar para ubicar el spa en su lugar.
Puede requerir de buena ventilación por la humedad del spa. En la mayoría de los casos, una cubierta es suficiente. Este seguro de revisar la capacidad de carga del piso donde usted instalará su spa, la mayoría de las casas cumplen con el requerimiento de 80 libras por pie cuadrado [390,59 kg/m^2] (el fabricante no es responsable). Debe estar seguro que cuenta con un método apropiado de drenaje en el evento de fuga o derrame de agua debido a la sobre carga del spa con personas, causando daños por el agua (el fabricante no es responsable). En caso de problemas de mantenimiento, deje suficiente espacio alrededor del spa para poder trabajar. Seleccione un área con piso apropiado para su spa.

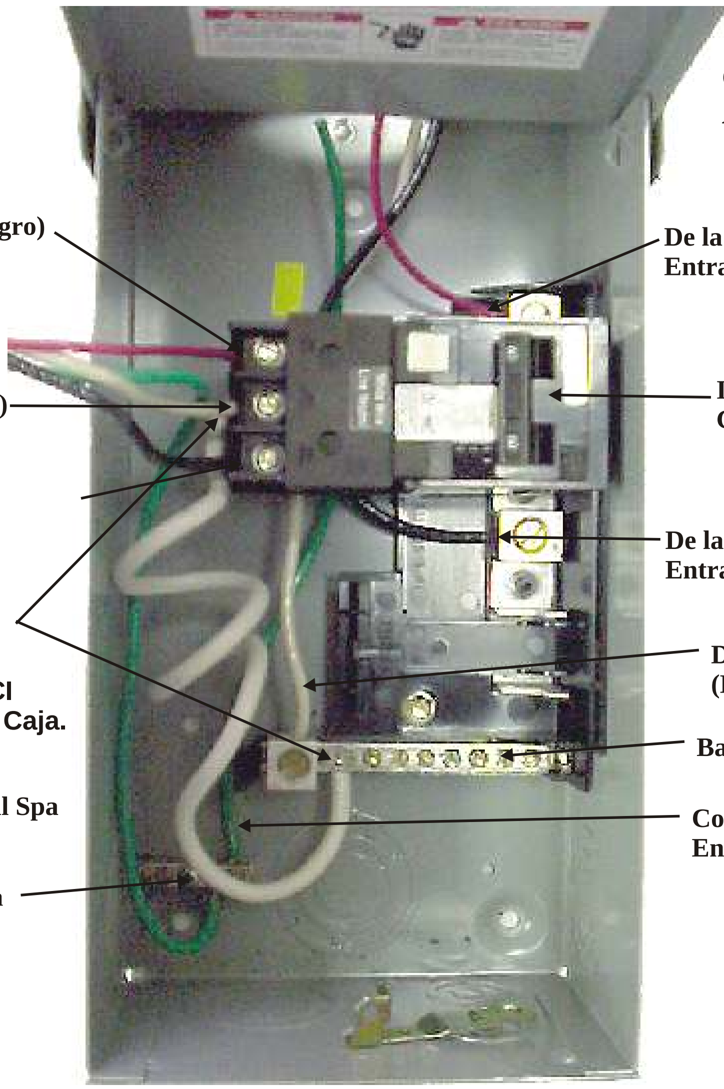
REQUERIMIENTOS ELéCTRICOS

Modelo	Volts	Amperes	Carga de Amperaje	Marcado	Aplicación
Platino	240	60	48	3 Cables #6 + Grado 3	HYDROQUIP CS6230C

ADVERTENCIA - SIEMPRE USE LOS SERVICIOS DE UN ELéCTRICO CERTIFICADO CUANDO CONECTE SU SPA NUEVO.

Figura 1

IMPORTANTE
Se debe usar un cable de cobre de calibre 6



NOTA: El cable Blanco Neutral del GFCI DEBE ESTAR conectado a una entrada de Línea Neutra. El mecanismo interno del GFCI requiere de esta conexión Neutra. El GFCI NO TRABAJARA SIN EL.

REQUERIMIENTOS ELéCTRICOS

PELIGRO
ALTO VOLTAJE

CONEXIóN DEL G.F.C.I.

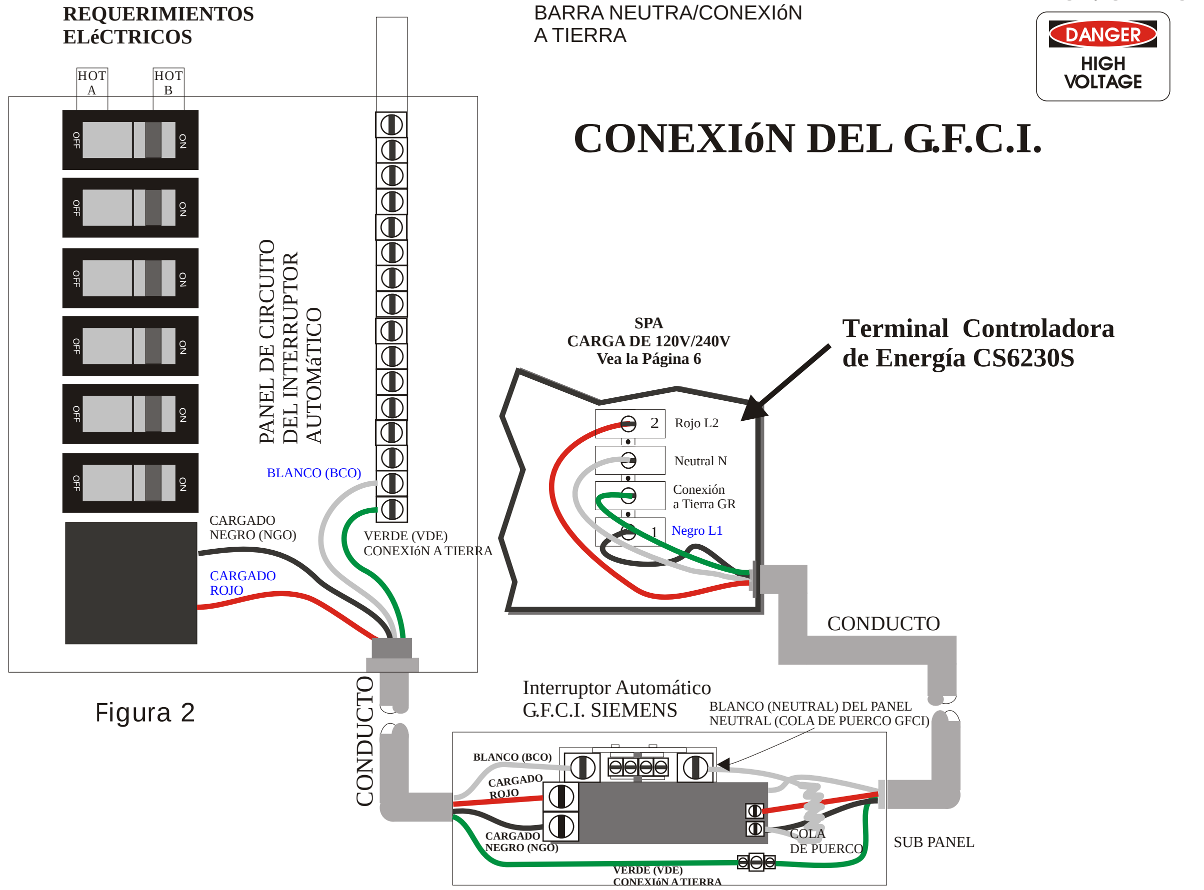


Figura 2

Una ilustración mostrando las conexiones eléctricas apropiadas para servicio de 240V se ha incluido para usted en las instrucciones de cableado. Debe asegurarse de seguir estas y cualquier otra instrucción cuidadosamente. Debe asegurarse que todas las conexiones estén bien apretadas antes de conectar el circuito del interruptor automático.
¡PRECAUCIóN! El no seguir las especificaciones listadas puede resultar en daño a su equipo y puede cancelar la garantía. **SI EL CABLEADO DEL SPA ESTA CONECTADO INCORRECTAMENTE, SU GARANTIA SERá CANCELADA EN CUALQUIER PARTE ELéCTRICA QUEMADA.**

Interruptor del Circuito por Falla con Conexión a Tierra por sus siglas en ingles G.F.C.I "Ground Fault Circuit Interruptor"

IMPORTANTE
Este servicio debe estar en una sola fase. El alto voltaje puede dañar seriamente o matar. Siempre utilice los servicios de un eléctrico certificado cuando conecte su spa nuevo.

Los Códigos Eléctricos Nacionales declaran que el servicio de una caja de interruptor automático desconectada (un G.F.C.I. puede usarse para este propósito) debe localizarse, por lo menos, a 5 pies de distancia del spa y debe estar ubicado convenientemente cerca del equipo de la bahía. Si no esta a plena vista, mantenga abierto el candado cuando se encuentre en la posición de apagado "off".

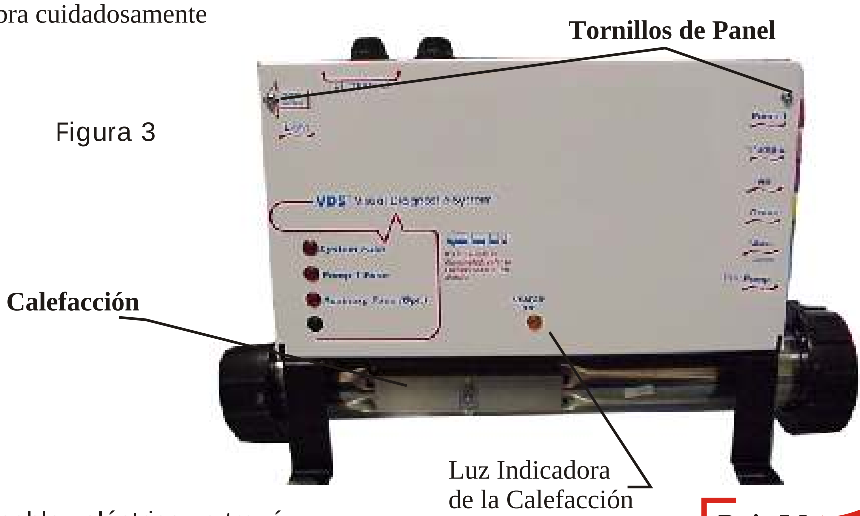
Recuerde, el alto voltaje esta aún accesible en la caja de interruptor automático de la casa aunque usted haya apagado el interruptor automático del spa.

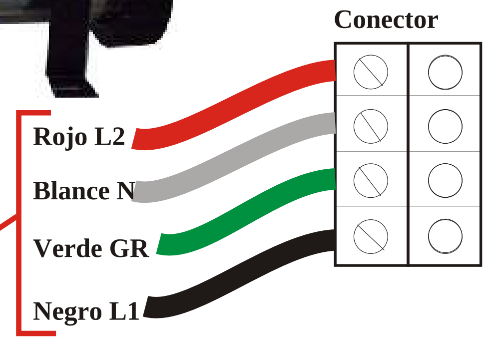
DIAGRAMA DEL SISTEMA DE CONTROL

Direcciones del Cableado del Sistema de Control del Equipo CS6230C

Quite los 2 tornillos de la tapa del panel figura 1 y abra cuidadosamente

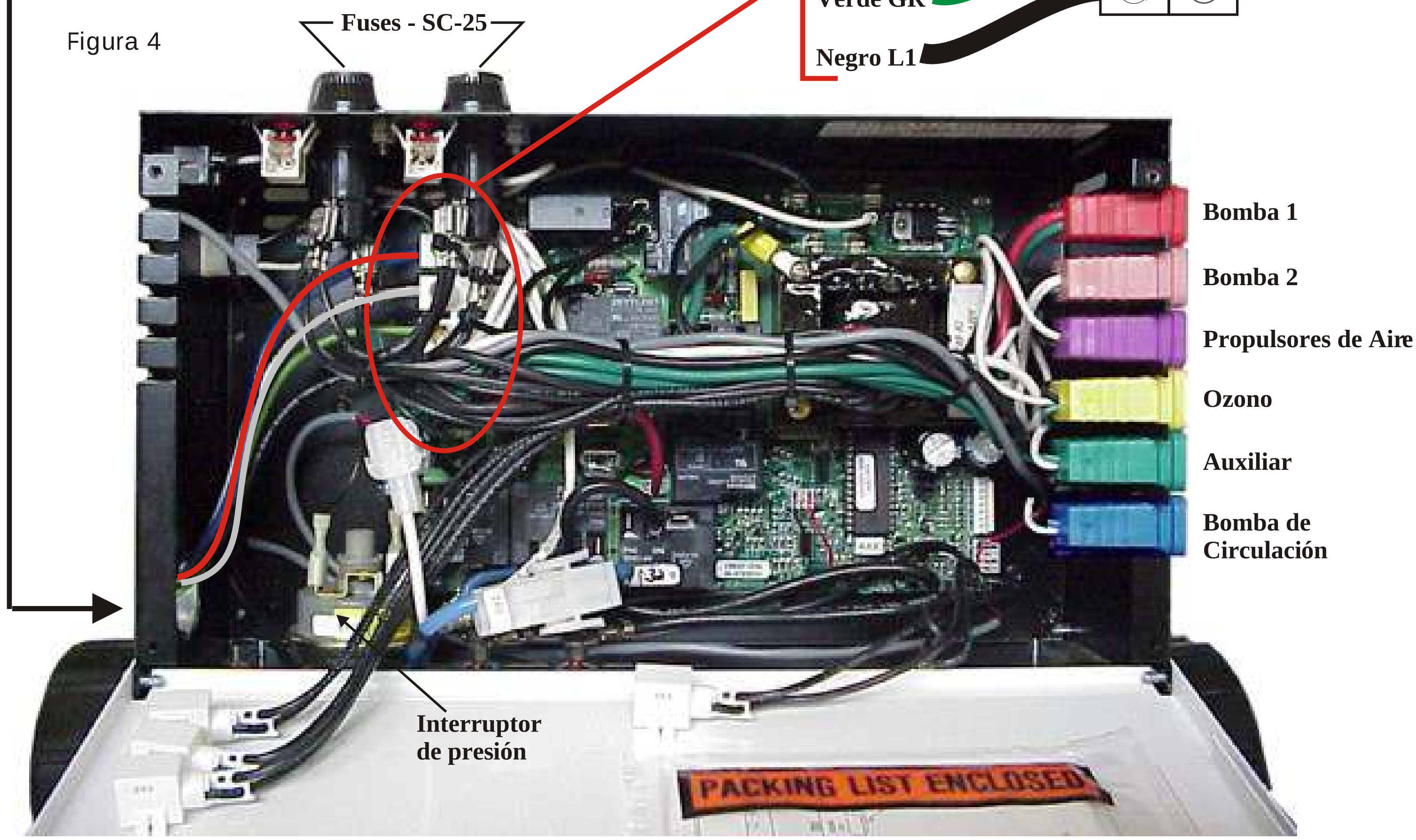
Figura 3





Dirija los cables eléctricos a través del conducto del equipo y fije los cables como se muestra en la figura 2 a los conectores apropiados.

Figura 4



ADVERTENCIA: LLENE EL SPA CON AGUA ANTES DE ENCENDER.

Una vez que el spa se ha llenado con agua, enciéndalo y pruebe todos los circuitos del interruptor automático.

INSTRUCCIONES DEL CABLEADO ELéCTRICO

AVISO IMPORTANTE: El cableado eléctrico de este spa debe cumplir con los requerimientos del Código Eléctrico Nacional "NEC" (National Electrical Code) y cualquier código local o estatal aplicable. El circuito eléctrico debe ser instalado por un eléctrico calificado y certificado por la autoridad de inspección local eléctrica.

1 Este spa debe estar permanentemente conectado (cableado duro) a la fuente eléctrica. No se deberán utilizar extensiones o conectores en conjunto con la operación de este spa. La electricidad provista al spa que no este de acuerdo con estas instrucciones cancelara tanto el listado de la agencia de prueba independiente y la garantía del fabricante.

2 La energía eléctrica que se proporcione al spa debe venir de un circuito específico para el spa sin que ningún otro electrodoméstico o alumbrado comparta la energía eléctrica que se suministra al circuito.

3 Para determinar la corriente, el voltaje y el calibre del cable necesario, vea la sección "Requerimientos Energéticos" (Paginas 3, 4).
El tamaño del cable debe ser apropiado de acuerdo al NEC y/o códigos locales.
Nosotros le recomendamos un cable tipo THHN
Todo el cableado debe ser de cobre para asegurar conexiones apropiadas. No utilice cables de aluminio.
Cuando use un cable mas largo que el #6 ($10mm^2$), agregue una caja de distribución cerca del spa y reduzca para acortar la longitud del cable #6 ($10mm^2$) para conectar al spa.

4 El suministro de energía para este producto debe incluir un interruptor automático adecuado para abrir todos los suministros conductores sin conexión a tierra para cumplir con la sección 422-20 del Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70. Los medios para desconectar deben estar accesibles, ubicados a la vista desde el equipo del spa y ubicados a menos de 5 pies (1,52m) horizontalmente dentro de las paredes del spa.

5 El suministro de energía al circuito para el spa debe incluir un interruptor de circuito con conexión a tierra adecuado (GFCI) como lo requiere el NEC "Código Nacional Eléctrico" en su artículo 680-42.

6 Para obtener acceso al bloque principal de energía del spa, quite los tornillos y el panel del gabinete al alado del spa, bajo el panel de control, después quite los dos tornillos de la caja de control.

7 Una entrada para cable (ojal de metal) esta ubicado al lado izquierdo del gabinete del spa, aproximadamente a 4" 6" (10,16cm a 15,25cm) del spa. Alimente el cable de suministro eléctrico a través de la entrada del cable y conducto al lado izquierdo de la caja de control.

8 Conecte los cables, cada color con su mismo color, al bloque principal. **¡FIJE DE FORMA SEGURA!** Todos los cables deben estar conectados de forma segura o pueden resultar daños.

9 Asegure la puerta de la caja del panel de control con 2 tornillos, después vuelva a instalar el gabinete del panel bajo el panel de control. La instalación eléctrica se ha finalizado.

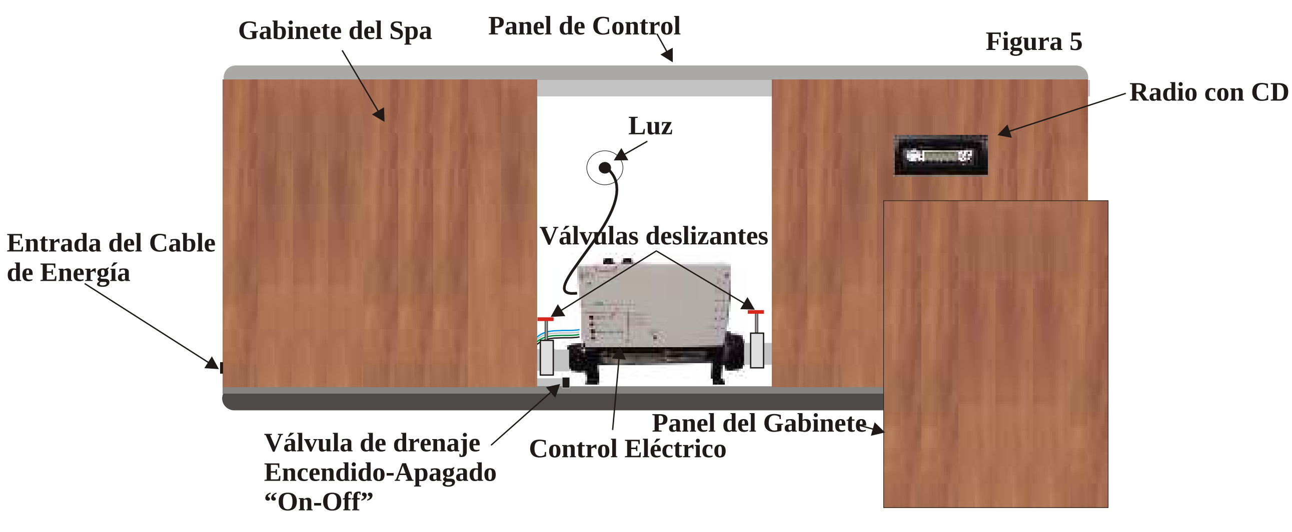


Figura 5

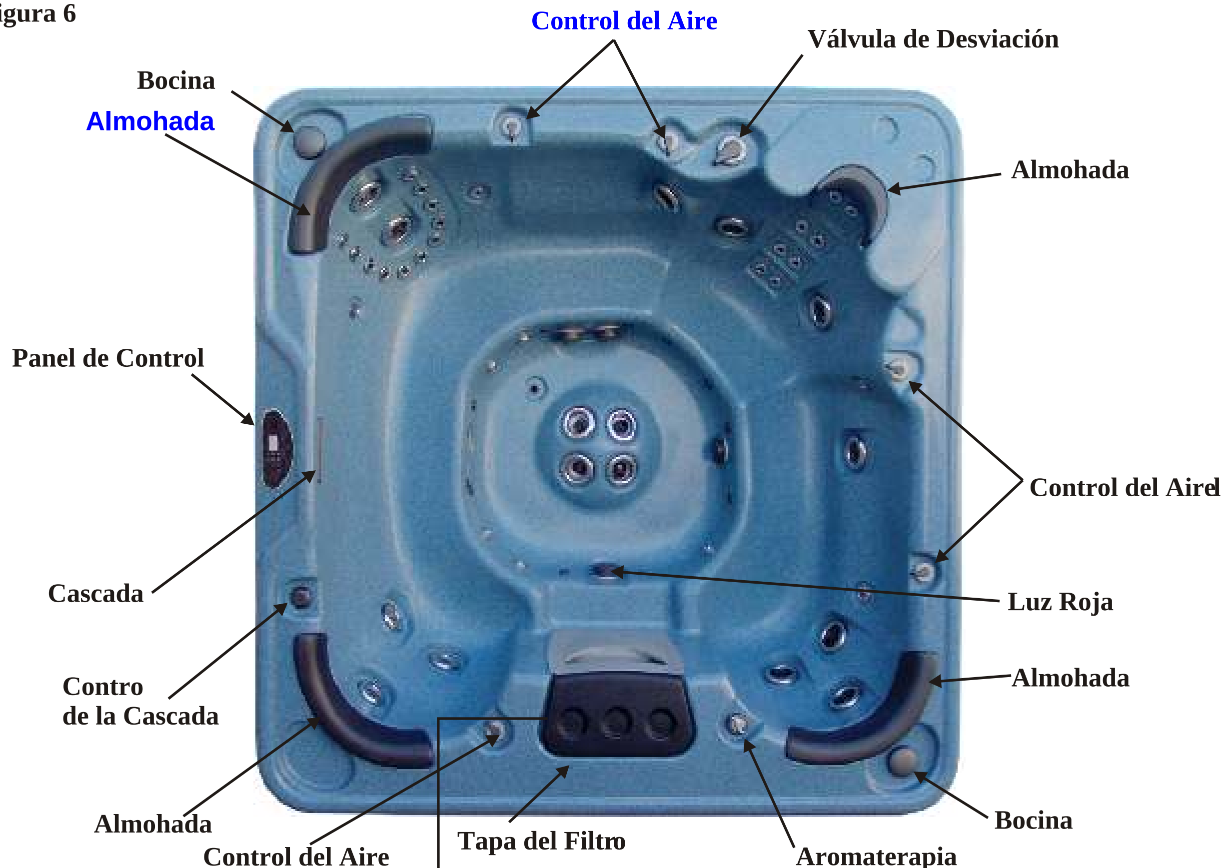
INSTRUCCIONES PARA COMENZAR

LLENADO DEL SPA
Limpie toda suciedad del interior del spa. El interior del spa fue limpiado y pulido en la fábrica, pero usted puede darle algún tratamiento con el limpiador especialmente formulado para el spa por teléfono al 1-800-749-8003 dentro de EUA. Debe asegurarse que el spa se ha instalado correctamente, incluyendo conexiones de cableado eléctrico como se especifica en el diagrama de cableado y que el spa se encuentre a nivel.

No llene en exceso. Nunca llene su spa con agua que venga de un suavizante de aguas o utilice agua caliente mientras llena. Debe asegurarse que el drenaje de su spa este cerrado. Quite la tapa del filtro. Coloque su manguera de jardín dentro del cuerpo del filtro y comience a llenar con agua limpia. Continúe llenando el spa hasta que el nivel de agua se encuentre arriba de 2” (5,08cm) del propulsor más alto. Recuerde, cada persona que entre al spa desplaza cierto volumen de agua, por lo que debe **ajustar el nivel de agua de acuerdo al numero de personas que utilicen el spa**. Si su agua es extremadamente “dura”, es preferible que llene hasta la mitad con agua dura y el resto con agua suavizada. Usted puede también llenar el spa con agua “dura” si utiliza un aditivo para agua especial

Siempre vuelva a llenar el spa a través del cuerpo del filtro para purgar cualquier aire atrapado en la toma de entrada de la bomba. El no llevar acabo este paso puede causar que el aire quede atrapado en la entrada de la bomba de circulación creando un problema de aire, provocando que la bomba deje de circular agua. Debe asegurase que ambas válvulas deslizantes estén completamente abiertas, vea la figura 5 (página 6). Este seguro que el cartucho del filtro se encuentre limpio antes de instalarlo. Vea “Limpieza del Filtro” para procedimientos específicos de limpieza.

Figura 6



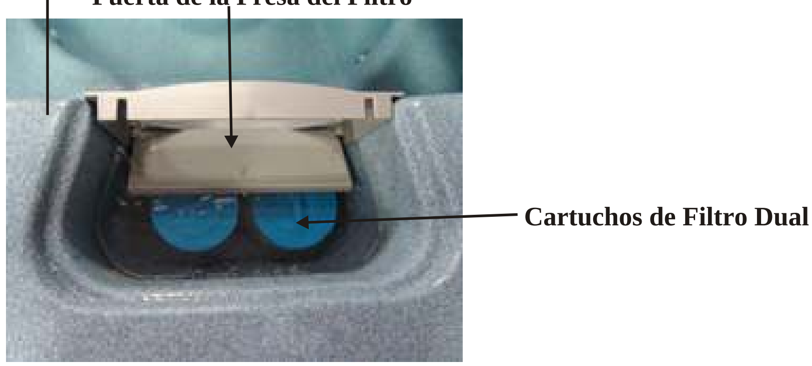


Figura 7

INSTRUCCIONES PARA COMENZAR

Revisión de Seguridad
Abra la puerta de acceso al gabinete y revise las uniones de todas las bombas para estar seguro que están bien apretadas a mano. Durante el envío y manejo pueden aflojarse. Revise las válvulas deslizantes y asegure que ambas estén completamente abiertas, de otra forma la circulación de la bomba no funcionará. Figura 5.

Encendido
Encienda el spa en la caja del interruptor automático. El calentador, bomba de circulación y generador de ozono se activarán automáticamente.

Inicializar la Circulación de Agua
Presione el propulsor 1 “JETS 1” en el panel de control superior una vez para activar la boma #1 a velocidad baja e iniciar el flujo de agua de determinados propulsores, presione en el panel una segunda vez para iniciar el máximo flujo de agua.
Presione el propulsor 2 “JETS 2” y fuelle “Blower” en el panel de control para activar la bomba #2 y el fuelle.

Agregar Químicos de Inicio
Adicionar los químicos al agua del spa como se recomienda. Vea Calidad del Agua y Mantenimiento.

Colocar la Cubierta en el Spa
Mantenga la cubierta aislada en su lugar en todo momento que el spa no este en uso. Esto reducirá el tiempo necesario para calentar, por lo que reducirán los costos de operación. El tiempo necesario para iniciar el calentamiento variará dependiendo de la temperatura de inicio del agua y la capacidad de su spa. Su spa se calienta de 3 a 5 grados por hora.

ADVERTENCIA: RIESGO DE LESION. Siempre revise la temperatura cuidadosamente antes de entrar al spa.

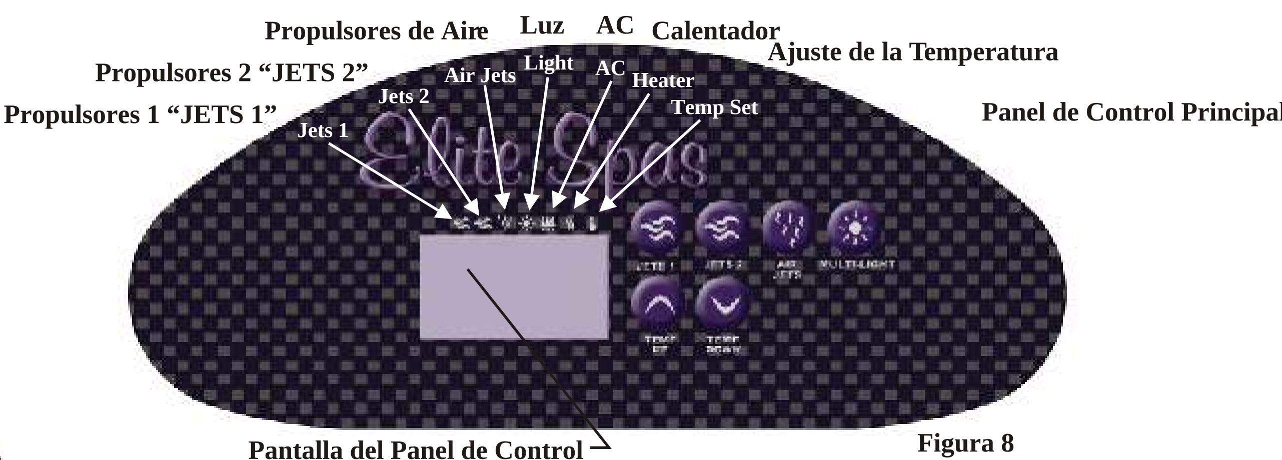


Figura 8

Panel de Control
Los Spas Elite están equipados con un panel de control principal, ubicado en el lado del spa como se muestra anteriormente (Figura 8). El panel de control principal controla todas las funciones del spa y usa las luces indicadoras y un LED integrado se despliega en ayuda determinado el estatus del spa.
Operaciones Predeterminadas del Sistema: Cuando se aplica energía, o existe una perdida de energía temporal, el sistema iniciará su programa predeterminado. La bomba de circulación de 24 horas y el generador de ozono se activarán automáticamente. El ciclo de anti estancamiento comenzará por 2 horas después de que el sistema se ha encendido. El ciclo de anti estancamiento estará activo durante 2 horas y se repetirá cada 12 horas. La temperatura se mantendrá a 100 grados F. En algunos spas las especificaciones predeterminadas pueden ser diferentes. Todos estos son programables por el usuario.

Bomba 1 Propulsor 1: Presione una vez para encender la bomba 1 a velocidad baja, presione una segunda vez para aumentar los propulsores “JETS 1” a alta velocidad; presione una tercera vez para apagar la bomba. Un temporizador incluido apagará la bomba después de 20 minutos de operación si no se apaga manualmente. El símbolo de propulsores 1 “Jets 1” aparecerá mientras la bomba este funcionando a velocidad Alta y estará destellando cuando este a baja velocidad. Si el símbolo AC (sistema de anti estancamiento) aparece, el ciclo anti estancamiento ha comenzado y usted no podrá apagar la bomba.
Bomba 2 Propulsor 2: Presione una vez para encender los propulsores 2. Una segunda presión lo apagará. Un temporizador incluido apagara la bomba después de 20 minutos de operación si no se apaga manualmente. El símbolo de propulsores 2 “Jets 2” aparecerá cuando la bomba este funcionando a alta velocidad.

INSTRUCCIONES PARA COMENZAR

El Botón de Propulsores de Aire. Presione este botón para encender los fuelles. Una segunda presión lo apagará. El fuelle trabajará por 20 minutos una vez que se haya iniciado y se apagará presionando el botón una segunda vez. El fuelle puede usarse para enfriar el spa.

Botón de Luz: Presione este botón para encender la luz. Una segunda presión apagara la luz. La luz del spa esta preprogramada con diferentes efectos de luz. Cuando usted apague y encienda la luz con 5 segundos de espera avanza al siguiente efecto. Cuando usted apaga la luz más de 5 segundos, regresa al último efecto seleccionado al volver a encender. La luz se apaga después de 2 horas automáticamente. El símbolo de Luz aparecerá cuando la luz este encendida.

Botón para Ajustar la Temperatura: Presione la flecha hacia arriba para incrementar a la temperatura deseada. Presione la flecha hacia abajo para descender la temperatura. La temperatura puede ajustarse en incrementos de 1 grado F de 59 grados F a 104 grados F (5 grados C a 40 grados C). El nuevo ajuste permanecerá en la pantalla durante 5 segundos como confirmación. Durante este tiempo el símbolo de punto de ajuste aparecerá para dejarle saber que esta es la temperatura deseada y no la temperatura actual. Después de 5 segundos la pantalla desplegará a la temperatura actual. Cuando la temperatura caiga 1 grado F por debajo de la temperatura de ajuste, el calentador se prenderá hasta que la temperatura este 1 grado F arriba de la temperatura de ajuste. El símbolo del calentador aparecerá mientras que el calentador este encendido y destellará cuando hay una llamada o calor y el calentador aún no se ha activado.

PROGRAMACIóN DEL CICLO ANTI ESTANCAMIENTO

Su control ha sido diseñado para proveer la mejor calidad de agua en el spa, máxima comodidad, así como, económica operación. Una bomba de circulación de 24 horas con generador de ozono provee filtración de agua eficiente, continua y sanitización. Un sistema anti estancamiento incluyendo ambas bombas y fuelle mejoran un más la calidad del agua del spa dando al agua intenso movimiento; la tubería y líneas de aire previenen el estancamiento del agua. Es muy importante que en algunos casos el usuario raramente use el spa. El ciclo de anti estancamiento (AC) consiste en encender el propulsor 2 “Jet 2”, propulsores de aire por 1 minuto para purgar agua y aire de las líneas. Después el propulsor 1 “Jet 1” se enciende a velocidad baja y funcionará por el remanente del AC (sistema de anti estancamiento). La operación de la bomba a baja velocidad evita que el agua se estanque y mejora la acción desnatante del filtro para eliminar suciedad y sustancias suspendidas en la superficie del agua, minimizando el efecto “anillo de tina”.

Ajuste de la frecuencia del AC (sistema de anti estancamiento). Para ajustar la frecuencia presione y sostenga el botón del propulsor 1 “Jets 1” durante 5 segundos. Use los botones de temperatura para ajustar la frecuencia del AC (1, 2 o 3 veces al día). Para guardar la información presione el botón de propulsor 1 “Jets 1” durante 5 segundos después de ajustar. Si el botón de propulsor 1 “Jets 1” se presiona una segunda vez después de 5 segundos después de ajustar la información se habrá guardado y el AC (sistema de anti estancamiento) iniciará inmediatamente. Si el botón no se presiona la información se guarda y el AC (sistema de anti estancamiento) comenzará 12 horas después. (El ajuste predispuesto es 2 veces por día).

Duración del ajuste AC (sistema de anti estancamiento). Para ajustar la duración presione y sostenga el botón de luz por 5 segundos. Use los botones de temperatura para ajustar la duración del AC (sistema de anti estancamiento) [60 minutos, 120 minutos, 180 minutos, 480 minutos]. Para guardar la información presione el botón de luz dentro de los siguientes 5 segundos después de ajustar. Si la el botón de la luz se presiona una segunda vez dentro de los 5 segundos posteriores después de ajustar, la información se guarda y el AC (sistema de anti estancamiento) comenzará inmediatamente. Si el botón no se presiona la información se guarda y el AC (sistema de anti estancamiento) comenzará 12 horas después. [El tiempo de ajuste predeterminado es 120 minutos]. En algunos spas, el tiempo predeterminado puede ser diferente.

INSTRUCCIONES DE OPERACIóN

Ajuste de la temperatura del agua

El termostato del spa provee control óptimo de la temperatura del agua. El punto de ajuste de la temperatura puede ser ajustado de 59°F (15°C) a 104°F (40°C). Para aumentar la temperatura presione el botón hacia Arriba. Para disminuir la temperatura, presione el botón hacia Abajo. El punto de ajuste desplegara por 5 segundos. La temperatura predispuesta es de 100°F (38°C).

Activación de las Bombas y Fuelle

Los botones “Jets 1”, “Jets 2” activan las funciones de las bomba 1 (2 velocidades) y bomba 2 (1 velocidad). Apretar “Jets 1” una vez activa la bomba1 a velocidad baja, apretarlo una segunda vez activa la velocidad alta y una tercera vez apaga la bomba. El botón “Jets 2” controla la bomba 2 la cual solo opera a una velocidad alta. Ambas bombas están predeterminadas a trabajar por 20 minutos cuando se activan manualmente. Los propulsores de aire activan el fuelle de aire. El fuelle está predeterminado a trabajar por 20 minutos cuando se activan manualmente.

El botón “Air Jets” propulsores de aire activa el fuelle de aire. El fuelle esta predeterminado a trabajar por 20 minutos cuando se activa manualmente.

Botón de Luz. La luz del botón activa la luz del LED en el spa cuando se presiona. La luz esta predeterminada a trabajar durante 2 horas.

Selección de la Acción de Masaje Deseada

Su spa esta equipado para permitirle modificar la acción de masaje que desee. La válvula de desviación le permite modificar la acción y rendimiento del masaje, desviando el agua entre varios sistemas de propulsión. Simplemente gire el desviador para virar la presión del agua a diversos grupos de propulsores como la presión deseada.

Ajuste individual del flujo del propulsor

El flujo de agua de cada propulsor individual en su spa se puede incrementar o disminuir rotando la cara exterior del propulsor.

INSTRUCCIONES DE OPERACIóN

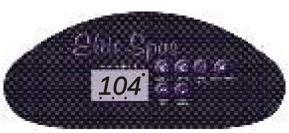
Cascada
La cascada le permite se puede controlar independientemente para un efecto calmante. El boton “Jets 1” activa la cascada. El flujo de la cascada puede ajustarse rotando la válvula localizada en el panel de control principal del spa de encendido hasta apagado “on-off”.

Control del Aire
Algunos sistemas de propulsores tienen sus propias válvulas de control de aire. Cada control ingresa aire dentro de las líneas de agua que suministran ese grupo específico de propulsores.
Simplemente gire el control de aire en sentido de las manecillas del reloj para cerrar y gire en sentido contrario para abrir. Para minimizar la perdida de calor, todos los controles de aire deben cerrarse cuando el spa no este en uso.

Sistema de Audio
El spa esta equipado con un sistema de audio que ofrece una mejora para disfrutar el spa. Este modelo incluye un sistema de sonido AM/FM/CD de alta calidad con dos bocinas de alta calidad para sonido de calidad y larga vida.
Las dos bocinas están ubicadas en las esquinas del spa y diseñadas para exposición manual y retracción. Para exponer cada bocina para reproducción de sonido, simplemente presione hacia abajo para liberar su mecanismo “pop up”. Para retraer cada bocina antes de cubrir el spa, presione suavemente hacia abajo hasta que sienta un ligero clic o chasquido.
Precaución: Nunca se ponga de pie o siente en la bocina. Siempre retraiga la bocina antes de cubrir el spa.
Caution: Never step or sit on speaker enclosure. Always retract speakers prior to covering spa.
For details see Stereo Receiver Operational Manual for Users.

Protección contra Congelamiento
El sistema esta monitoreando constantemente la temperatura en el agua y el medio ambiente. Si el sensor registra una temperatura ambiente menor a los 4° F (5° C) el sistema “Modo de Invierno Inteligente” se activa. Cuando se activa, continúa por un periodo mínimo de 24 horas. El sistema activará cualquier bomba conectada al sistema. Todas las bombas, comenzando por 1 minuto a varios intervalos basados en la temperatura ambiente debajo de la falda del spa.
Durante el “Modo de Invierno Inteligente” el indicador AC destellará mientras las bombas estén funcionando en este modo.

IDENTIFICACION DE ERRORES



Tres puntos destellando con la bomba apagadaInterruptor de Presión o Flujo Activado: Si aparecen tres puntos parpadeando debajo de la temperatura mientras la bomba no esta operando, encienda la bomba. Si los 3 puntos destellantes se van, esto indica que el interruptor de presión o flujo fue activado aunque no existe flujo de agua. (Contacte al fabricante)



Tres puntos destellando con la bomba apagadaInterruptor de Presión o Flujo no Activado: Si los 3 puntos parpadeando aparecen debajo de la temperatura mientras la(s) bomba(s) esta operando, apague la(s) bomba(s). Si los 3 puntos desaparecen, esto indica que el interruptor de presión o flujo no se activó aunque exista flujo de agua. Nota: Un filtro sucio limita el flujo de agua que también causa que este mensaje de error aparezca. (Contacte al fabricante).



Si la pantalla muestra una constante de 32° F ó 125° F (0° C ó 51,67° C) y esta no es la temperatura actual o la temperatura que se despliega difiere por una gran diferencia de la actual, entonces ha Ocurrido un problema con el sensor de temperatura de agua. (Contacte al fabricante).



Temperatura Alta
Si aparecen tres puntos destellando al lado de la pantalla y el sistema a detectado la temperatura en el spa (sensor de temperatura localizado en el pozo seco del spa) 112° F (44,44° C) o más alta, el sistema se apagará el calentador y cualquier otra salida se deshabilitarán hasta que la temperatura del agua disminuya por debajo de 110° F (43,33° C).



Si los 3 puntos parpadean al lado de la pantalla y el indicador LED Limite-Alto esta iluminado en el circuito del sistema, una condición de sobrecalentamiento ha sido detectada. No es seguro entrar al spa hasta que el error se haya corregido. Las bombas, fuelle y otras salidas se mantendrán activas. Debe hacerse el ciclo de energía apagado en el sistema para borrar el error.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nada Funciona
El interruptor automático principal esta apagado Coloque en Encendido “On”.
Interruptor automático del Sub-panel esta apagado Coloque en Encendido “On”.
Equipo GFCI apagado Coloque en Encendido “On”.
Interruptor eléctrico en la posición apagado “Off” Coloque en encendido “On”.
Protección de temperatura alta o superior encendida “On” Vea “Identificación de Errores” (Temperatura Alta).

Indicador del Fusible del Sistema Iluminado
Cambie el fusible del sistema
Si la energía en el paquete eléctrico esta bien (revise la corriente en el L1 y L2 usando el interruptor de prueba de energía) Cambie el panel o paquete del circuito.

Sin Flujo de Agua, o bajo o en exceso
Aire atrapado en el sistema de tubería “Purgue” el sistema.
Flujo restringido Asegure que la válvula deslizante de agua este abierta y que los accesorios de succión no estén bloqueados con suciedad.
Filtro Sucio Limpie o cambie el filtro.
Nivel de Agua Bajo Incremente el nivel de agua al recomendado.

Sin Circulación en la Bomba
La temperatura del agua es 4 grados arriba de la temperatura establecida Quite la tapa del spa. Si la temperatura del agua se enfría en un grado de la temperatura establecida la bomba de circulación reanuda su operación.
El cable azul de la bomba de circulación esta iluminado y la temperatura el agua es correcta. Cambie la bomba de circulación o el cable azul de la bomba.
El cable azul de la bomba de circulación no esta iluminado y la temperatura del agua esta bien. Cambie el paquete eléctrico.

No Funciona la Bomba 1
El cable de la bomba 1 no esta conectado en el receptáculo Conecte la bomba 1 en el receptáculo rojo.
El indicador del fusible de la bomba 1 esta iluminado Cambie el fusible de la bomba 1 y reanude la operación normal.
El indicador rojo de la bomba 1 no esta iluminado Cambie el circuito.
El indicador rojo de la bomba 1 esta iluminado Cambie la bomba 1 o el cable de la bomba 1.

No Funciona la Bomba 2
El cable de la bomba 2 no esta conectado en el receptáculo Conecte la bomba 2 en el receptáculo rosa.
Indicador del fusible auxiliar iluminado Reemplace el fusible auxiliar y reanude la operación normal.
El indicador rosa de la bomba 2 no esta iluminado Cambie el circuito.
El indicador rosa de la bomba 2 esta iluminado Cambie la bomba 2 o el cable de la bomba 2.

No Funciona el Fuelle de Aire
El cable del fuelle no esta conectado en el receptáculo Conecte el fuelle en el receptáculo púrpura.
Indicador del fusible auxiliar iluminado Reemplace el fusible auxiliar.
El indicador del fuelle púrpura no esta iluminado Cambie el circuito.
El indicador del fuelle púrpura esta iluminado Cambie el fuelle o el cable del fuelle.

No Funciona el Propulsor para Terapia
Propulsores ajustados inapropiadamente Ajuste apropiadamente.
Atascamiento por sobrecarga térmica Revise que el flujo de agua no este restringido.
Error de temperatura alta o extrema Reajuste la energía apagando y encendiendo “off-on”

Fuga de Agua
Spa llenado en exceso - Ajuste el nivel de agua.
Demasiadas personas en el spa Ajuste el nivel de agua.
Válvula izquierda de drenaje abierta Cierre la válvula de drenaje.
Acoples o uniones flojas Apriete o contacte a su distribuidor local o fabricante.
Tubería / Conexiones con Fuga Contacte al fabricante.
Agua en el Fuelle de Aire y Tubería - Contacte al fabricante.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No Funciona el calentador
La temperatura no esta ajustada correctamente Ajuste el punto de temperatura.
Error de temperatura superior Apague y encienda la energía “off-on”.
Limite de Corriente Encendido “on” Sistema LC (puente 1 en CB en el lugar correcto) No se calentara si la velocidad es alta o el fuelle esta encendido “on”. Contacte al fabricante.
Fuelle esta encendido Contacte al fabricante.
Sin energía Reestablezca el interruptor automático en el panel de servicio.
Flujo de agua bajo Limpie o cambie el filtro(s).
El interruptor de presión esta abierto Cambie el interruptor de presión con el ajuste correcto en 1,5 psi (12kPa).
Nivel de agua bajo Agregue agua al spa.
Calor Extremo

Sensor de la Temperatura no esta en el Pozo Seco Coloque el sensor en el pozo seco.
Ajuste de la Temperatura muy Alto Ajuste el punto de temperatura.
Temperatura Ambiente Alta Quite la tapa del spa.

El Interruptor Automático GFCI se Dispara Ocasionalmente
Tormenta eléctrica, Sobrecarga eléctrica, Condiciones extremadamente húmedas o Interferencia de una frecuencia de radio Restaure el GFCI.
NOTA: el GFCI debe estar conectado a tierra apropiadamente y bien unido.

El Interruptor Automático GFCI se Dispara Inmediatamente
Componente defectuoso Contacte los servicios de un técnico calificado o asistencia del fabricante.

Mal funcionamiento del Control Lateral del Spa
Cable del control lateral del spa no esta conectado Conecte el control lateral del spa en el circuito del sistema.
Indicador del fusible del sistema iluminado Cambie el fusible del sistema o cambie el control lateral del spa.

Sin Ozono (El generador de ozono sigue la bomba de circulación)
Cable amarillo no iluminado del generador de ozono (circuito de la bomba encendido) Cambie el paquete eléctrico.
El generador de ozono esta apagado y la bomba de circulación encendida. Cable amarillo iluminado. Cambie el generador de ozono.

El control lateral del spa despliega una constante de 32° F o 125° F (0° C 51,67° C) Revise la conexión del sensor de temperatura a la tarjeta. Si el problema no se resuelve cambie el sensor de temperatura.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL SPA

Drenado y Llenado de su Spa
Alrededor de 3 a 6 meses, usted deseara cambiar el agua de su spa. La frecuencia depende de un número de variables, incluyendo la cantidad de uso, cuidado y mantenimiento de la calidad del agua, etc.

¡ADVERTENCIA! ¡LEA ESTO!
Para prevenir el daño a los componentes del spa, apague la energía eléctrica antes de drenar. No conecte la energía de nuevo hasta que su spa se llene de nuevo. Para tener acceso a la válvula de drenaje del spa, quite el panel del gabinete al lado del spa bajo el panel de control. Figura 5. Seleccione un drenaje seguro adecuado y capaz de asimilar de forma segura 325 galones (1 230 L) de agua los cuales pueden contener contaminantes no sanitarios y residuos químicos que pueden causarle daños a las plantas y pasto.

Localice la válvula de drenaje aun lado de la caja de control.
Quite la tapa frontal para exponer la conexión rosca macho para manguera.
Fije la manguera de jardín a la rosca expuesta. Gire el cuerpo de la válvula gentilmente 1/3 de vuelta en sentido contrario a las manecillas del reloj para liberar la válvula de drenaje.
Jale el cuerpo de la válvula hacia el exterior para abrir el drenaje.
Después de drenar el spa, realice todos los pasos anteriores al contrario para cerrar el drenaje antes de llenar el spa. Después de llenar el spa encienda la energía eléctrica y siga los pasos bajo la sección "Instrucciones para Comenzar". Siempre llene su spa a través de ambos accesorios de filtro en la pared.

Limpieza del filtro y cambio de cartucho. Apague la energía eléctrica antes de limpiar los cartuchos del filtro.
Los cartuchos de filtro deben revisarse periódicamente. En uso normal, revíselos una vez al mes. Manténgalos limpios. Un cartucho de filtro obstruido reduce la calidad del agua e inhibe el desarrollo apropiado del sistema.

Los cartuchos filtrantes removibles están ubicados dentro del pozo del filtro. Para quitarlos levante la tapa del filtro, después gire cada cartucho de filtro en sentido contrario a las manecillas del reloj para desenroscar del accesorio de la pared.
Quite ambos cartuchos del pozo para filtro.

Use una manguera de jardín con una boquilla para lavar el elemento filtrante. Lave de arriba hacia abajo, sostenga la boquilla en un ángulo de 45 grados y lave todos los pliegues tomando énfasis entre pliegues.
Enjuague hasta que toda la tierra y suciedad se libere.
Cartuchos de repuesto pueden comprarse por teléfono al 1-800-749-8003; dentro de EUA. Parte #6136.


Elemento Filtrante

Cuidado Exterior
Caparazón del Spa
El caparazón de su spa esta hecho de acrílico. Manchas y suciedad generalmente no se adhieran a la superficie. El uso de un trapo suave o un cepillo de nylon deben eliminar la mayoría de la suciedad fácilmente. La mayoría de los químicos caseros son dañinos para su spa. Consulte con su proveedor cuales son los mejores productos a usar. Los únicos productos los cuales han pasado las pruebas del fabricante son "Soft Towel" y "Windex". El bicarbonato de sodio puede usarse para limpiezas menores de la superficie. Siempre enjuague con abundante agua fresca cualquier agente limpiador del caparazón del spa.

NOTAS: El hierro y cobre en el agua pueden manchar el caparazón del spa si no se toma en cuenta este factor. Pregunte al su distribuidor a cerca de un inhibidor de manchas para usar si su agua para el spa tiene una alta concentración de minerales disueltos.

El uso de alcohol u otros limpiadores caseros diferentes a los listados, no se recomiendan para limpiar la superficie del spa. NO USE cualquier producto limpiador que contenga abrasivos o solventes que dañan la superficie del caparazón. ¡NUNCA USE QUIMICOS SEVEROS! Los daños en el caparazón causados por químicos severos no están cubiertos bajo la garantía.

IMPORTANTE: Algunos limpiadores para superficie contienen irritantes para ojos y piel. Mantenga todos los limpiadores fuera del alcance de los niños y tenga cuidado cuando los aplique.

Mantenimiento del Gabinete
El Spa Elite consiste en un polímetro rígido que combina en la durabilidad del plástico con la belleza de la vista de madera roja del gabinete. El gabinete no se cuarteará, pelará o ampollará. La limpieza consiste en rociar el gabinete con una solución de agua y jabón medio para eliminar cualquier mancha y residuo
Cuidado de la Almohada

Quite y limpie las almohadas para descansar la cabeza con agua jabonosa usando un trapo o un cepillo suave. Siempre quite las almohadas cuando agregue químicos de tratamiento de choque para el agua del spa. Las almohadas pueden regresarse al spa cuando la lectura del sanitizante caiga por debajo de 5ppm (partes por millón). Nunca intente quitar las almohadas jalando de ellas. Tome la almohada con la punta de sus dedos y levante gentilmente y con cuidado del caparazón.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL SPA

Cuidado de la Cubierta del Spa

Limpieza y acondicionamiento de la cubierta de vinilo:
Quite la cubierta del spa y con cuidado inclínela contra la pared o cerca.
Una manguera de jardín para rociar la cubierta para soltar y enjuagar cualquier tierra o suciedad.
Una esponja y/o cepillo suave y una solución de jabón suave (una cucharadita de líquido para lava trastes) o bicarbonato de sodio, talle la parte superior del vinilo con movimientos circulares. No deje que el vinilo seque con una película de jabón sobre ella antes de que pueda enjuagarse.
Talle el perímetro de la cubierta y sus lengüetas. Enjuague con agua clara y limpia.
Enjuague la parte inferior de la cubierta con agua únicamente (no utilice jabón) y limpie hasta dejar completamente limpio con un trapo limpio y seco.

Recordatorios Importantes:

NO CAMINE o se ponga de pie sobre la cubierta (solo si tiene una “cubierta para caminar”).
ELIMINE la nieve que se junte para evitar el rompimiento de la esponja por el peso adicional de la nieve.
ASEGURE la cubierta con las tiras para asegurar la cubierta cuando el spa no esté en uso.
NO ARRASTRE o levante la cubierta del spa usando las lengüetas o las tiras para asegurar e.

Cuidado del Spa en Vacaciones
Siga estas instrucciones para asegurar la calidad del agua en su spa:

Para Periodos Cortos (de 3 a 5 días)
Ajuste el pH
Sanitice el Agua
Asegure la cubierta por seguridad

Para Periodos Largos (de 5 a 14 días)
Ajuste la temperatura al nivel mas bajo, aproximadamente 80° F (26,6° C).
Ajuste el pH
Sanitice el Agua
Asegure la cubierta por seguridad

Procedimientos al Regresar
Sanitice el Agua siguiendo los procedimientos de choque
Regrese la temperatura del agua al ajuste original
Asegúrese que el nivel de cloro ha caído por debajo de 5,0 ppm.

NOTA: Si su plan es no usar su spa por periodos que excedan los 14 días, usted puede solicitarle a un familiar o vecino que le ayude en el mantenimiento del spa y si no tiene disponible la ayuda, necesitará drenar el spa o prepararlo para el invierno.

Preparar el Spa para el Invierno
Durante el clima frío usted puede no desear su spa al exterior. En este caso usted puede moverlo a un área con calefacción o dejarlo hasta que el clima se caliente.

ADVERTENCIA: El permitir que el agua de su spa se congele, causara daños severos a la coraza del spa, equipo y tubería; así como **CANCELARA LA GARANTIA**.

Los siguientes pasos le ayudaran a proteger su spa del congelamiento:
Desconecte el spa de la fuente de energía.
Quite los tornillos que sostienen la puerta del panel de su spa.
Abra la válvula, abra los tapones de la bomba y permita que el spa se drene por la gravedad.
Quite el cartucho del filtro, después limpie y guarde en un lugar seco.
Fije una aspiradora húmeda/seca (capaz de expulsar aire asi como aspirar) dentro del cuerpo del filtro.
Encienda la aspiradora en la modalidad de expulsar aire para eliminar el agua remanente en las tuberías. (No debe tomarle más de 5 minutos).
Reinstale el cuerpo del filtro
Use su aspiradora para eliminar agua dentro del spa expulsando aire por los propulsores.
Use su aspiradora y limpie con una toalla y elimine cualquier remanente de agua del fondo del spa hasta que este seco.
Deje el drenaje abierto.
Cierre con la cubierta del spa y fije con las cerraduras por seguridad.

CALIDAD DEL AGUA Y MANTENIMIENTO

El agua en su spa
Para mantener la calidad del agua en su spa, es importante mantenerla limpia. Su programa dependerá en el contenido de minerales en el agua y en la frecuencia de uso y número de usurarios.

Aquí tiene el procedimiento paso a paso que sugerimos:
Información general Tres áreas fundamentales para el mantenimiento del agua.
* Filtración del agua * Control químico del balance/pH * Saneamiento del agua

El saneamiento del agua y el mantenimiento de la calidad de agua limpia es su responsabilidad, que se logra si es necesario con la adición regular y periódica (diario) de un sanitizante aprobado. El sanitizante controlara químicamente la bacteria y virus presentes en el agua o que se introdujeron durante el uso del spa. La bacteria y virus pueden crecer rápidamente en agua sin sanitizante.

El balance químico del agua y el control del pH también son su responsabilidad. Usted debe agregar los químicos necesarios para mantener los niveles apropiados de Alcalinidad Total (TA), Dureza de Calcio (CH) y pH. El balance apropiado de agua y el control de pH minimizará la acumulación y la corrosión de metales, extenderán la vida del spa y permiten que el sanitizante trabaje con su máxima eficiencia.

Métodos de Prueba del Agua en el Spa
Pruebas y exámenes acertados del agua son una parte importante y efectiva para mantener la calidad del agua. Usted debe tener la habilidad de realizar pruebas como:
Alcalinidad Total (TA)
pH
Dureza de Calcio (CH)
Sanitizante

Dos métodos de prueba son reconocidos y recomendados:
Juego de Prueba con Reactivo es un método el cual provee un alto nivel de precisión. Vienen en forma de líquido o tabletas.
Tiras de Prueba son métodos convenientes de prueba usados por muchos propietarios de spa. Mantenga en mente que las tiras de prueba son susceptibles al calor y humedad.

Seguridad Química Básica
Cuando use químicos, siempre lea las etiquetas cuidadosamente y siga todas las instrucciones. Los químicos fuertes le protegen a usted y a su spa cuando se usan correctamente, ellos pueden ser dañinos en forma concentrada.
Observe los siguientes lineamientos

Únicamente una persona responsable deberá manejar los químicos del spa. **MANTENGA TODO QUíMICO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIñOS.**
Las medidas que realice deben ser precisas en las cantidades exactas especificadas, nunca deben ser mayores. Nunca proporcione una sobredosis a su spa. Mantenga todos los envases con cuidado. Almacene en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
Siempre mantenga los envases químicos bien cerrados cuando no estén en uso. Coloque las tapas en los envases correctos.
No inhale los vapores o permita que los químicos entren en contacto con ojos, nariz o boca. Lave sus manos inmediatamente después de cada uso.
Siga los consejos de emergencia en la etiqueta del producto en caso de contacto accidental o si el químico se ingiere. Llame a un médico o a su centro de control de envenenamiento. Si requiere de un médico, tome el envase del producto con usted para que la sustancia pueda ser identificada.
No deje que los químicos entren en contacto con las superficies de los alrededores o jardín. Enjuague con abundante agua fresca si se derrama.
Nunca fume alrededor de los químicos. Algunos de los vapores pueden ser altamente inflamables.
No almacene los químicos dentro del compartimiento del equipo del spa.

Agregar Químicos al Spa:
Doble la cubierta del spa. Quite cuidadosamente y coloque a un lado la tapa del filtro.
Presione el botón del propulsor 1 “**JETS 1**” para encender la bomba 1 para proveer un flujo de agua alto.
Mida con cuidado la cantidad de químico recomendada y vierta lentamente dentro del compartimiento del filtro. Tenga cuidado de no derramar el químico en sus manos, ojos o superficie del caparazón o gabinete del spa.
Coloque la tapa del filtro y deje que el spa trabaje durante 10 minutos a alta velocidad. Vuelva a colocar la cubierta del spa.

IMPORTANTE: El tratamiento de choque de Súper Cloración/No-Cloro **NOTA:** despúes de administrar un tratamiento de súper cloración o choque de no cloro a su spa, deje la cubierta abierta por 20 minutos para permitir que el gas oxidado se ventile. Una alta concentración de gas oxidado atrapado puede existir como resultado del tratamiento de choque (no en saneamiento diario) que puede causar eventualmente la decoloración o degradación del vinilo en el fondo de la cubierta. Este tipo de daño es considerado abuso químico y no esta cubierto bajo los términos de la garantía limitada de la cubierta del spa.

CALIDAD DEL AGUA Y MANTENIMIENTO

Balance de la Alcalinidad Total (TA)

La alcalinidad total (TA) recomendada para su spa es de 125ppm 150ppm.
La alcalinidad total se mide con los niveles totales de carbonatos, bicarbonatos, hidróxidos y otras substancias alcalinas en el agua. TA es referido como “amortiguador de agua”. Es una medida donde se registra la habilidad del agua a resistir cambios en el nivel de pH.
Si el TA es muy bajo, el nivel de pH fluctuará ampliamente de alto a bajo. Las fluctuaciones en pH pueden causar corrosión o escamas en los componentes del spa. Un TA bajo puede corregirse agregando pH/Alcalinidad alta (carbonato de sodio hidrogenado).
Si el TA es muy alto, el nivel de pH tenderá a ser alto y puede ser difícil bajarlo. Puede bajarse agregando pH/Alcalinidad bajo (bisulfito de sodio).
Una vez que el TA esta balanceado, normalmente se mantiene estable, sin embargo, la adición de más agua con alcalinidad baja o alta aumentará o disminuirá la lectura del TA en el agua. Proceda cuando la Alcalinidad Total (TA) esta dentro del rango permitido.

Balanceo de la Dureza de Calcio (CH)

El nivel recomendado de la dureza de calcio (CH) de su spa es 150ppm a 200ppm.
La dureza de calcio es una medida de la cantidad total del calcio disuelto en el agua. El calcio ayuda a controlar la corrosión natural del agua en el spa. Por eso agua baja en calcio (comúnmente conocida como agua “suave”) no se recomienda. Es muy corrosiva para el equipo y puede causar manchas en la coraza del spa. Si el nivel de calcio es muy bajo, le recomendamos incrementar el calcio hasta llegar a una dureza de calcio dentro de los niveles recomendados.
Si el CH es muy alto (comúnmente conocido como agua “dura”), puede resultar en la formación de escamas en la coraza del spa, superficies y equipo. El CH puede disminuirse por dilución una mezcla de agua dura al 75% y agua suave al 25% es un buen punto de inicio. Si el agua suave no esta disponible o practica para usted, un control de manchas o escamas tal como “Defensa contra escamas” debe agregarse al agua del spa, de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.
Una vez que el CH esta balanceado, normalmente se mantiene estable, sin embargo, la adición de más agua al spa puede bajar o aumentar el contenido de CH en la lectura del agua.
Proceda cuando la dureza del calcio esta dentro de los rangos recomendados.

Balanceo del pH
El nivel recomendado de pH para el agua de su spa es de 7,4 a 7,6.
El nivel de pH se mide a partir de la acidez o alcalinidad. Los valores arriba de 7 son alcalinos; los valores por debajo de 7 son ácidos.

Mantener el nivel apropiado de pH es extremadamente importante:
Optimiza la efectividad del sanitizante.
Mantiene el agua de una forma cómoda para el usuario.
Previene la deterioración del equipo.

Si el nivel de pH en el agua es demasiado bajo, puede resultar en lo siguiente:
El sanitizante se disipara rápidamente.
El agua puede hacerse irritante a los usuarios del spa.
El equipo del spa puede corroerse.

Si el nivel de pH es demasiado bajo, puede incrementarse agregando pH/Alcalinidad (Carbonato hidrogenado de sodio) al agua del spa.
Si el nivel del pH es demasiado alto, puede resultar en:
El sanitizante es menos efectivo.
Se formarán escamas en la superficie de la coraza del spa y en el equipo.
El agua puede ponerse turbia.
Los poros del cartucho del filtro pueden obstruirse.

Si el pH es demasiado alto, puede disminuirse agregando pH/Alcalinidad baja (Bisulfato de Sodio) al agua del spa.
NOTA: Después de agregar pH/Alcalinidad arriba (Carbonato hidrogenado de sodio) o pH/Alcalinidad baja (bisulfato de sodio), espere por lo menos dos horas antes de realizar pruebas de pH al agua. Si realiza medidas demasiado pronto pueden no ser precisas.
Es importante revisar el pH a bases regulares. El pH será afectado por la carga de usuarios, la adición de agua nueva, la adición de varios químicos y el tipo de sanitizante utilizado.
Proceda cuando el pH se encuentre dentro del rango recomendado.

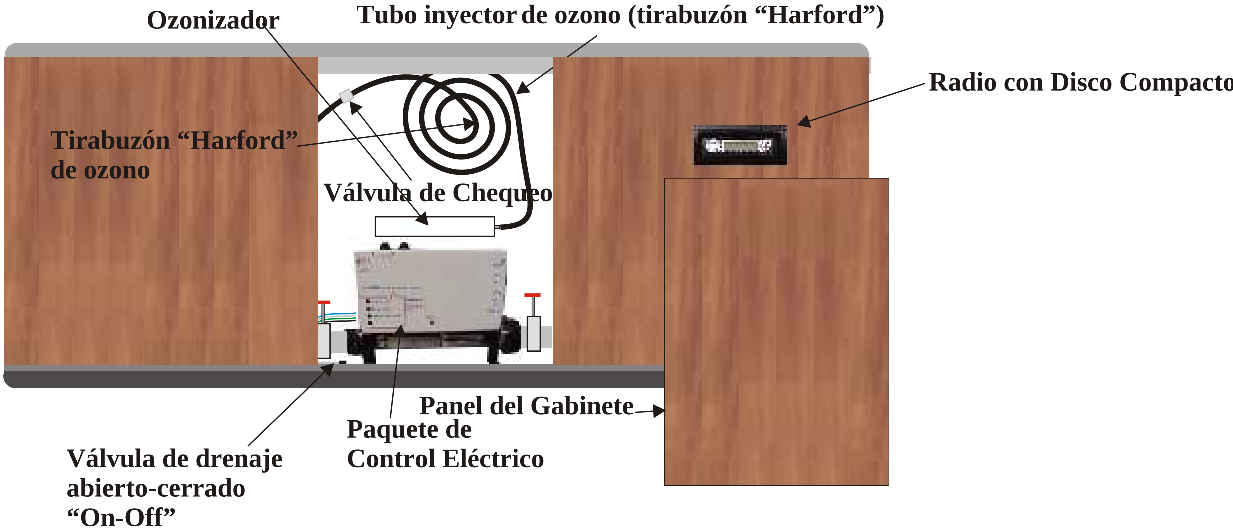
CALIDAD DEL AGUA Y MANTENIMIENTO

Mantener el nivel del Sanitizante
El sanitizante es extremadamente importante para eliminar alga, bacteria y virus, previniendo el crecimiento de organismos no deseados en el spa. Al mismo tiempo, usted no deseara un nivel alto del sanitizante o puede irritarse su piel, pulmones y ojos. Siempre mantenga el nivel del sanitizante en su spa dentro de los niveles recomendados de acuerdo a cada tipo de sanitizante.

Ozono
El sistema de ozonización del hidro spa reduce drásticamente el uso de químicos en el agua. Esto también ayuda al reducir la atención necesaria para el mantenimiento con químicos fuertes y reducir la frecuencia de su uso.
Cambio del tubo de Ozono y Ozonizador

Llame al fabricante para que le ofrezca el servicio de mantenimiento si cambia el ozonizador o si requiere del tubo. Quite los tornillos de la puerta del panel y coloque la puerta a un lado. El equipo de ozono arriba del equipo de control eléctrico mostrado por debajo o en el área. El ozonizador se enchufa dentro del equipo de control eléctrico. El tubo esta montado arriba del ozonizador y tiene un tirabuzón “Harford” como se muestra abajo.

Figura 9



Terminología del Agua
Bromominas: Compuestos formados cuando el bromo se combina con el nitrógeno de los aceites del cuerpo, orina, transpiración, etc. A diferencia de las cloraminas, los bromominas no tienen un olor fuerte y son sanitizantes efectivos.
Bromo: Halógeno sanitizante (se encuentra en la misma familia del cloro). El bromo es comúnmente usado en forma de palitos, tabletas o gránulos.
Dureza del Calcio: Cantidad disuelta de calcio en el agua del spa. Este debe ser aproximadamente 150ppm a 220ppm. Los niveles altos de calcio pueden causar agua turbia y escamas. Los bajos niveles pueden causar daños al equipo del spa.
Cloraminas: Compuestos formados cuando el cloro se combina con el nitrógeno de los aceites del cuerpo, orina, transpiración, etc. Las cloraminas pueden causar irritación de ojos y tiene un olor fuerte. A diferencia de las bromominas las cloraminas son débiles y sanitizantes lentos.**Cloro:** un sanitizante químico eficiente para spas.
Residuos de cloro (o Bromo): La cantidad de cloro o bromo remanente después de que la demanda de cloro o bromo ha sido satisfecha.
El residuo es por lo tanto, la cantidad de sanitizante el cual esta químicamente disponible para matar bacteria, virus y alga.
Corrosión: Desgaste gradual de piezas metálicas del spa, usualmente causados por la acción química. Generalmente la corrosión se causa por pH bajo o agua con niveles de TA, CH, pH o sanitizantes fuera de los rangos recomendados.
DPD: el agente preferido para usarse en juegos de prueba para medir el cloro libre disponible.
Halógeno: cualquiera de estos cinco elementos: fluor, cloro, bromo, yodo y astatinio.
MPS: Monopersulfato es un oxidante no-clorico usado en la purificación de sistemas.**Ácido nítrico:** La formula de ácido nítrico es una formula altamente corrosiva, es un biproducto del proceso de generación de ozono. El ácido nítrico se produce en muy pequeñas cantidades y se disuelve rápidamente en el flujo de agua con ozono.
Oxidante: El uso de un químico oxidante es para prevenir el incremento de contaminantes, maximizar la eficiencia del sanitizante, minimiza el cloro combinado y mejora la claridad del agua.
Ozono: El ozono es un agente oxidante muy poderoso el cual se produce en la naturaleza y artificialmente por el hombre. El ozono no forma biproductos de cloraminas (el ozono actualmente oxida cloraminas) y no altera el pH del agua.
Patógeno: Microorganismo como lo son las bacterias que causan enfermedades.
pH: Medida de la acidez o alcalinidad del agua en el spa. El pH recomendado para el agua del spa se encuentra entre 7,4 y 7,6; los valores por debajo de 7,0 se consideran neutrales; el agua del spa se considera muy ácida y puede dañar el sistema de calentamiento. Por arriba de 7,8 el agua es demasiado alcalina y puede resultar en agua turbia y formación de escamas en el caparazón y calentador.

CALIDAD DEL AGUA Y MANTENIMIENTO

Reactivo: Material químico en liquido, polvo o tabletas para métodos de pruebas químicas.
Sanitizante: Los sanitizantes se agregan y mantienen a niveles recomendados para proteger a los usuarios contra organismos patógenos los cuales pueden causar enfermedades e infecciones en el spa.
Escamas: Depósitos de calcio duros que pueden forman capas en la superficie del spa, calentadores, tuberías y obstrucción de filtros. Generalmente, las escamas se causan por la cantidad de mineral existente que se combina con un pH alto. Adicionalmente, las escamas se forman fácilmente en agua a altas temperatura.

SOLUCION DE PROBLEMAS Y MANTENIMIENTO DEL AGUA DEL SPA

Agua turbia
Filtro/s Sucio(s)
Exceso de aceite / materia orgánica
Saneamiento inapropiado
Partículas suspendidas / materia orgánica
Agua usada en exceso o vieja
Limpie o cambie el filtro.
Tratamiento de choque con sanitizante.
Agregue sanitizante.
Ajuste el pH y/o alcalinidad.
Opere las bombas y limpie el filtro.
Drene y llene de nuevo el spa.

Olor en el Agua
Orgánicos excesivos en el agua
Sanitización inapropiada
pH bajo
Tratamiento de choque con sanitizante.
Agregue sanitizante.
Ajuste el pH al rango recomendado.

Olor a Cloro
Nivel de cloro demasiado alto
pH bajo
Tratamiento de choque con sanitizante.
Ajuste el pH al rango recomendado.

Irritación / Salpullido de la piel
Agua no saneada
Nivel de cloro libre arriba de 5 ppm
Tratamiento de choque con sanitizante
y mantenga el nivel de sanitizador.
Permita que el nivel de cloro libre
baje por debajo de 5 ppm.

Escamas
Alto contenido de calcio en el augua alcalinidad total y pH muy alto
Ajuste la alcalinidad total y pH Si las escamas requieren eliminarse
a mano, drene el spa, elimine las escamas, llene de nuevo el spa y
mantenga en equilibrio el agua.

Olor a humedad
Crecimiento de bacteria o alga
Tratamiento de choque con sanitizante
si el problema es visible o persistente, drene,
limpie y vuelva a llenar el spa.

Aumento orgánico / anillo de suciedad alrededor del spa
Incremento de aceites y suciedad
Limpie la suciedad con un trapo sucio Si es grave, drene
el spa, limpie con un producto para azulejos; elimine la
suciedad y vuelva a llenar.

Crecimiento de Algas
pH alto
Nivel de sanitizante bajo
Tratamiento de choque con sanitizante; ajuste
con un choque de pH y sanitizante; mantenga
el nivel del sanitizante

Irritacion de ojos
pH bajo
Nivel de sanitizante bajo
Ajuste el pH
Tratamiento de choque con sanitizante
y mantenga el nivel del sanitizante.

Manchas
Alcalinidad total y/o pH muy bajo
Hierro o cobre alto en la fuente de agua
Ajuste la alcalinidad total y/o pH.
Use un inhibidor para depósito de metales.

SPA CARE AND MAINTENANCE RECORD

Fecha	Drenado y Limpieza del Spa	Limpieza o Remojar el Elemento Filtrante	Cambio del Elemento Filtrante	Preparación para el Invierno	Limpieza y Acondicionamiento de la Cubierta de Vinilo	Limpieza del Gabinete	Servicio

Notas:

Elite Spas

Platino

1 - 8 0 0 - 7 4 9 - 8 0 0 3
www.EliteSpas.com